

## L'Assemblée annuelle de l'ATAC et son Salon des exposants 2010

Le dimanche 7 novembre au mardi 9 novembre 2010  
Hôtel Westin Bayshore, Vancouver, Colombie-Britannique

<http://www.atac.ca/en/events/agm/index.html>

**Il reste encore quelques jours avant la fin de nos tarifs préférentiels qui se terminent le 8 octobre, 2010 pour les forfaits d'inscription. Profitez-en pour épargner!**

L'inscription en ligne est maintenant offerte à <http://www.atac.ca/en/events/agm/index.html>. N'oubliez pas de compléter vos réservations le plus tôt possible! Le bloc de chambres est limité. N'attendez pas à la dernière minute. **Faites référence au bloc ATAC - de l'Hôtel Westin Bayshore** lorsque vous appelez le numéro suivant : 1-800-937-8461 ou 604-682-3377 ou en ligne au <http://www.starwoodmeeting.com/StarGroupsWeb/booking/reservation?id=1003024528&key=4CE43>

### Nos remerciements aux commanditaires et exposants confirmés à ce jour :

#### Nos commanditaires

AON Consulting • Aveos Fleet Performance • la compagnie Boeing • Bombardier Avions commerciaux • British Columbia Institute of Technology • L'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien • Emond Harnden • FlightSafety International • Gowling Lafleur Henderson LLP • le Groupe Matrix • Mechtronix Systems • Moncton Flight College • NAV CANADA • Plein Vol • Porter Airlines • Pratt et Whitney Canada • Seneca College • Sky Wings Aviation Academy • la Financière Sun Life • le Magazine Wings.

#### Nos exposants

Aveos Fleet Performance • Aviall (Canada) Ltd. • AvJet Holding Inc. • British Columbia Institute of Technology – Aerospace • Conseil canadien de l'aviation et de l'aérospaciale • le magazine Canadian Aviator • CQFA, College de Chicoutimi • La compagnie Cessna Aircraft • DAC International • David Charles Abramson Memorial Flight Instructor Safety Award (The) • D.H. Kay Sales Inc. • Diamond Aircraft Industries • Discovery Air Technical Services • EMTEQ • FlightSafety Canada • Formatech Training\*\* • Frasca International Inc. • Guardian Mobility • GenAv Systems Ltd. • Hope Air • IDS North America • IntelliSys Aviation Systems • LabelMaster • Latitude Technologies Corporation • M7 Aerospace • NAV CANADA • PetroValue Products Canada Inc. • Plattsburgh International Airport • Pratt et Whitney Canada • Precision Aviation Group • Premier Aviation Overhaul Centre Inc. • Pulselite Canada • Raytheon Airline Aviation Services • Reed Services • Sennheiser (Canada) • Skytrac Systems Ltd. • Smiths Detection • Sprung Instant Structure, Inc. • Summerside Airport • Talon Systems, LLC • The Trend Group • Transports Canada • Tulmar Safety Systems • Le prix Webster • Western Propeller (Pacific) Ltd. • Le magazine WINGS

\*\* *Présentoir multimédia. Formatech Training exhibera leur simulateur mobile non-polluant de lutte contre les incendies.*

---

### Sondage de détection de givrage des aéronefs pour les exploitants

Le comité pour la détection de givrage des aéronefs - avec ses représentants de TC, la FAA, les exploitants aériens, les pilotes et les fournisseurs de services de dégivrage - met sur pied un sondage afin d'acquérir une meilleure compréhension des pratiques opérationnelles que les membres d'équipage utilisent dans la conduite des vérifications avant le décollage ainsi que les vérifications de contamination de surface avant le décollage.

Le sondage prendra seulement de cinq à dix minutes à compléter. Les résultats sont entièrement confidentiels et sont indispensables pour l'avancement potentiel à la sécurité aérienne qui pourrait être obtenu par le développement de nouvelles technologies.

Sondage: <http://www.snapsurveys.com/swh/surveylogin.asp?k=128474838773>. Les soumissions seront recueillies jusqu'au 8 Octobre 2010.

Bill Boucher, VP, Opérations aériennes et VP Québec et Atlantique, [bboucher@atac.ca](mailto:bboucher@atac.ca)

---

### Bourses de pilotage motorisé des Cadets de l'air

L'invitation est lancée pour recevoir les candidatures pour les bourses de pilotage motorisé des Cadets de l'air jusqu'au 15 octobre 2010. Ce programme forme les Cadets de l'air en vue de l'obtention de leurs licences de pilote privée. Pour plus d'information, communiquez avec Danielle Lavoie au [dlavoiea@atac.ca](mailto:dlavoiea@atac.ca)

### L'Université de Western Ontario: Une consultation auprès des pilotes sur la progression de l'expertise

Un nouveau sondage circule pour recueillir des exemples de faits vécus qui ont mis au défi les pilotes. Cette consultation dure approximativement 15 à 20 minutes et tous les participants courent la chance de gagner 500 \$. S'il vous plaît, aidez les chercheurs à mieux comprendre la progression de l'expertise pour éventuellement améliorer la sécurité, en ouvrant une session sur <http://www.hangartalksurvey.com> pour partager vos expériences.

### Symposium d'instructeurs sur les matières dangereuses

Les membres du comité de l'ATAC aux matières dangereuses ont participé au Symposium de Label Master sur les matières dangereuses. Une assemblée de 125 instructeurs et de gens de secteurs liés à la réglementation ont pu discuter de sujets tels les TMD multimodaux, les plus récentes instructions techniques de l'OACI, des techniques de formation, les enjeux du HazMat, les batteries au lithium, et autres sujets. Pour de l'information supplémentaire sur le TMD communiquez avec le Président du comité des matières dangereuses, M. Dave Evans, à [DEvans2@purolator.com](mailto:DEvans2@purolator.com)

### **Les écoles de formation au pilotage de l'ATAC se regroupent pour contester la TVH**

Les écoles de formation au pilotage de l'ATAC se sont réunies à London ce mois-ci pour discuter de stratégie avec le Comité de taxation de l'ATAC afin de contester le manque d'équité des exigences de la TVH envers les écoles privées de formation au pilotage. Le but n'étant pas d'obtenir une exception, mais de se procurer une qualification zéro. L'ordre du jour incluait aussi la possibilité de se procurer un financement du gouvernement provincial pour des programmes de formation professionnelle offerts par les écoles.

Wayne Gouveia, VP, Aviation commerciale générale et VP, Prairie et Nord, [wgouveia@atac.ca](mailto:wgouveia@atac.ca)

---

### **Transports Canada propose de nouvelles mesures et réglementations sur la sécurité aéroportuaire**

Lors d'une récente réunion consultative, Transports Canada a proposé de nouvelles mesures et réglementations en matière de sécurité aéroportuaire. Cette consultation fait partie de plus larges mesures qui visent à amender le cadre réglementaire aéronautique. L'objectif est double en ce que l'intention est de rendre la réglementation plus accessible au public (tout en protégeant la confidentialité de certaines informations) et deuxièmement de transformer la réglementation vers une orientation plus ciblée.

La question qui affectera le plus les membres de l'ATAC durant cette phase serait vraisemblablement l'exigence proposée que les locataires de propriétés adjacentes aux aires de sûreté aux aéroports seront contraints de:

1. Désigner un directeur en chef de sûreté.
2. Établir des mesures de sûreté pour leurs installations.

L'ATAC et certains de ses membres ont pris part à cette consultation.

Michael Skrobica, VP, Affaires monétaires de l'industrie et VP, Ontario et Colombie-Britannique, [mikes@atac.ca](mailto:mikes@atac.ca)

---

### **Discussions sur les normes relatives à la navigation opérationnelle**

L'ATAC a eu des discussions avec le Chef des normes relatives à la navigation opérationnelle de Transports Canada au sujet des activités futures en réglementation, incluant l'introduction de distributeurs de réglementation, le nouveau RAC 521 ainsi qu'un compte rendu sur l'implantation et les amendements de l'entente bilatérale de la FAA/TCAC.

Brian Whitehead, VP, Opérations techniques, [bwhitehead@atac.ca](mailto:bwhitehead@atac.ca)

---

Association du transport aérien du Canada  
255, rue Albert, bureau 700, Ottawa (Ontario) K1P 6A9  
Tél. : (613) 233-7727 Téléc. : (613) 230-8648 Site internet : [www.atac.ca](http://www.atac.ca)